



Capítulo 319

Lazarus, un hospital especializado en tratamientos extremos, era una instalación médica especializada situada en Border City.

Como su nombre indica, Lazarus trataba a pacientes que generalmente se consideraba imposibles de revivir o curar mediante métodos experimentales.

Ciudad Fronteriza era un crisol de diferentes especies en el Planeta Novus, donde diversos avances tecnológicos de distintas líneas se entrelazaban. Además, era una ciudad libre donde las regulaciones legales y las restricciones eran prácticamente inexistentes.

'En Border City, incluso los tratamientos que rozan la experimentación humana poco ética se toleran.'



Por eso el Hospital Lazarus estaba ubicado en Border City.

Mi memoria fue cortada en Akbaran durante la Era de la Tormenta y reanudada en el Hospital Lazarus en Ciudad Fronteriza. En esencia, había saltado doce años en un instante.

'Lázaro logró tratarme. Fue tanto un logro notable como una apuesta.'

Las probabilidades de fracasar o de despertar en un estado incompleto debían de ser altas.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'Pero no había otro lugar que pudiera tratarme aparte de Lázaro.'

No podía confiarme exactamente a una institución médica nacional.

Salí a la calle, me subí a un taxi y empecé a moverme.

Pis.

Dentro del taxi, absorbí toda la información sobre el Hospital Lazarus que pude extraer de la red, como si la imprimiera directamente en mi cerebro.



'El Hospital Lazarus opera bajo NewGen.'

NewGen era una empresa especializada en biotecnología y la principal empresa en la bioindustria de la Federación Bellato.

'Ni siquiera el gobierno federal puede poner la mano fácilmente sobre NewGen.'

La dinámica de poder entre el Imperio y la Federación era muy diferente.

Como república, el gobierno de la Federación Bellato no podía suprimir arbitrariamente a las corporaciones.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Giselle - SoyBacon - Leo
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Dentro del gobierno federal, diversas facciones y fuerzas se mantenían bajo control, manteniendo el equilibrio basado en intereses mutuos. Incluso el viceministro Ismael La estaba siendo controlado por otros burócratas.

En el Imperio, la familia imperial monopolizaba el poder. Si quisieran, podrían destruir cualquier compañía o familia noble inventando incluso la justificación más absurda.

'En la Federación, ni siquiera el gobierno o sus líderes pueden actuar a voluntad sin una justificación sólida. Están en juego los principios de diversidad, distribución de poder y controles y equilibrios.'

Por eso la Federación Bellato y Ciudad Fronteriza atraían a diversas especies e individuos talentosos—porque no querían que sus logros y resultados fueran injustamente arrebatados.



Si esto hubiera sido el Imperio, esconder a alguien en un hospital habría sido descubierto tarde o temprano. Pero la Federación Bellato era diferente. Ni siquiera el gobierno podía acceder libremente a la información interna de una corporación.

'Giselle me escondió en el Hospital Lazarus. Y ella misma...'

Todo era una apuesta incierta.

No existe tal cosa como un plan perfecto en este mundo. Un error menor o una variable insignificante podría desbaratarlo todo.

'Una variable importante ya ha alterado el plan de Giselle.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 GiselleSoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Me desperté antes de lo previsto. El plan de Giselle debía ser que permaneciera en criosueño hasta el momento adecuado, cuando la 'intervención de Barbara' completara mi tratamiento.

'Pero Kinuan intervino. Provocó odio en la destacada empresaria tajirunesa Jafa, lo que la llevó a encontrarme y despertarme.'

Las familias intermediarias de información tajirunesas solo tratan con otros tajironeses, concretamente, con los muy ricos. Por muy capaz que fuera Kinuan, no tenía forma de contactar con una familia tajirunesa de intermediarios de información.

Como contingencia por si me despertaba temprano, Giselle había preparado a Juppe. Ni siquiera Barbara probablemente sabía que Juppe era el seguro de Giselle.



'Mi mente está despejada. La información externa fluye limpiamente, incrustándose en mi cerebro como si siempre hubiera estado destinada a estar allí.'

No me sentía tan aguda en mucho tiempo. Probablemente mi cerebro estaba inundado de hormonas que lo mantenían blando y receptivo.

'Por fin ha aparecido una pista visible.'

El mensaje de Giselle apuntaba claramente al Hospital Lazarus.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Sogno/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

El Hospital Lazarus clasificaba a los pacientes según su riqueza y depósitos en depósito en garantía (escrow). Los 'pacientes pobres' eran esencialmente sometidos a experimentación humana bajo el pretexto de tratamiento, mientras que los 'pacientes adinerados' recibían atención médica adecuada.

'Los empobrecidos, afectados por enfermedades incurables o heridas graves, lanzan sus cuerpos a los experimentos de Lázaro. Es la única forma en que tienen aunque sea una mínima posibilidad de sobrevivir.'

Era indudablemente un hospital muy alejado de la ética y la moralidad—perfectamente adaptado a Border City.

El taxi frenó y finalmente se detuvo. A medida que la carretera se estrechaba, se convertía efectivamente en un pasillo peatonal. En Border City, las carreteras que de repente se convirtieron en pasarelas era algo habitual.



"Señor, hasta aquí puedo conducir..."

"Está bien. Gracias por tu servicio. Quédate con el cambio."

Saqué una ficha de crédito al azar del bolsillo y la tiré. Lo que yo lanzara cubriría con creces el viaje. Si el conductor tenía suerte, podría haber recibido lo suficiente para comprar un taxi nuevo.

"¡H-Santo!"

Parece que hoy es su día de suerte.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoysElSoyRexScanTraducción : Leo



JabraScan
RexScan

Dejando atrás al taxista atónito, salí del vehículo.

Bip, bip.

Mientras caminaba, revisé los últimos artículos sobre Lázaro en mi pantalla retiniana.

Para.

Me detuve a mitad de paso mientras leía un artículo. Como estaba en medio de una multitud, varias personas chocaron conmigo al pasar.

-Hospital Lazarus, atacado por alborotadores...



Lázaro llevaba tiempo acumulando el resentimiento de la población local. Como consecuencia, fue atacada durante un periodo de caos en Ciudad Fronteriza.

-... Cerrado.

Esto es malo.

* * *

Llegué frente al Hospital Lazarus y entrecerré los ojos. Reprimí con fuerza las ganas de gritar.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 Sogre/SoyRex/Rex
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Pum, pum.

No deseaba nada más que romper los brazos y las piernas de los peatones que chocaban contra mis hombros. Te estás conteniendo bien, Luka.

El Hospital Lazarus se había convertido en un edificio abandonado debido a un incendio. El interior estaba completamente vacío.

'¿Qué pasó con los pacientes que estaban aquí?'

Entré en las ruinas. Me llamaron la atención el equipo quemado y roto. Las placas con el nombre estaban todas chamuscadas, haciendo el texto ilegible.

'No hay cuerpos.'

Las ruinas mostraban signos de una evacuación organizada. Reprimiendo mis emociones, analicé la situación.

Tranquilo, Luka. No te alteres. Perder la compostura no llevará a respuestas. Absorbe la información, analízala y piensa.

Lázaro también atendía a pacientes adinerados. No había manera de que los hubieran dejado para que los matara los alborotadores.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Soysabueso - Leo
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'No fue destruido por los alborotadores—fue cerrado. Con tantos pacientes inmóviles, deben haber cerrado y reubicado preventivamente como medida de precaución.'

Mis pensamientos llegaron a una conclusión.

Necesitaba averiguar dónde había trasladado Lázaro a sus pacientes. Pero mi acceso actual a la red no me proporcionó más información.

Tras su cierre, el Hospital Lazarus desapareció completamente de los registros de Border City.

Para descubrir más información, necesitaba la ayuda de otra persona.

'¿Jafa? ¿Ismael? ¿O Mikael?'



Necesitaba a alguien con acceso a inteligencia de alto nivel.

Clank, clank.

Me giré al oír el sonido de metal moviéndose.

Allí estaba un androide de transporte, una imagen común en las calles de Ciudad Fronteriza. Como muchas zonas aquí eran difíciles de navegar para vehículos, los androides se encargaban de la logística y las entregas.

Pero un androide de transporte no tenía motivo para estar dentro de un edificio en ruinas.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 Sogre/SoyRexScan/Leo
Traducción : Leo



Entrecerrando los ojos, me concentré en el androide.

"Barbara."

Al oír mis palabras, los ojos del androide brillaron en rojo.

-Estás buscando a Giselle, ¿verdad?

"Muéstrate. No tengo ningún interés en hablar con un androide."

-Me escondí del mundo. Lo has arruinado todo.

No pude mostrar ninguna debilidad aquí.

Barbara era una mujer que no seguía el sentido común—y la hija de Mushir al-Kashura. Una hija que había heredado su temperamento genético.

"Si no te revelas, esta conversación se acabó."

Agarré al androide por el cuello y lo estampé contra la pared. El metal que tenía en la mano se arrugó.

Cruji, crujido.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 GiselleSoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Chispas estallaron del cuello del androide. No dejé que se notara ni una sola emoción.

-... Vale. Ven a este lugar.

El androide arañaba la pared con los dedos, apuntando coordenadas. Los introduje en mi terminal.

¡Crepitar!

Tras confirmar las coordenadas, estrellé la cabeza del androide contra la pared, aplastándola.

'Que Barbara venga a buscarme en esta situación no es casualidad.'



Era la primera vez que me encontraba con Barbara desde que maté a Mushir al-Kashura.

'Barbara dijo que estaba escondida. Hasta el día que Giselle prometió.'

Debió de estar observando mis movimientos, preocupada de que encontrara a Giselle antes de que llegara el día señalado.

Para Barbara, el peor escenario era que Giselle y yo nos encontráramos en secreto y desaparecieramos juntas.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"... Esto es un puto desastre."

Fruncí el ceño tras comprobar la ubicación de las coordenadas. Era un orfanato gestionado por la Fundación de Becas Jafa.

* * *

La Fundación de Becas Jafa había realizado inversiones significativas en el bienestar de Border City.

La responsabilidad social corporativa se consideraba un acto ético... pero pocas corporaciones lo practicaban por razones puramente morales. Más a menudo, era una excusa conveniente para disimular su propio hedor.



Independientemente de las razones que hubieran detrás, los orfanatos eran el último refugio para los huérfanos de Ciudad Fronteriza.

Yo también fui un niño de orfanato, y solo sobreviví gracias al refugio que ofrecía. Para los niños que carecían de la fuerza para protegerse, los orfanatos eran la única red de seguridad social.

Me senté frente a la directora del orfanato en la sala de recepción.

"¿Qué te trae por aquí?"

"Estoy buscando un niño para adoptar."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

La directora del orfanato me miró en silencio. Probablemente no di la impresión de ser un tutor sano.

No tenía intención de usar el nombre de Jafa aquí, ni tampoco quería que mi visita al orfanato se extendiera.

Golpe.

Saqué una bolsa de joyas y las derramé sobre el escritorio del director.

Antes de venir aquí, había usado un chip de crédito de la Compañía Jafa para comprar joyas y accesorios de oro para usarlos como activos físicos. Los precios habían sido exorbitantes, pero no era mi dinero, así que no me importaba.



"... ¿Buscas a una chica?"

Las palabras repugnantes de la directora del orfanato me pusieron la piel de gallina. Ya había hecho este tipo de trata de personas antes.

Ni siquiera Jafa podía supervisar todos y cada uno de los orfanatos bajo la fundación. O, como cualquier verdadera mujer de negocios, podría haberlo sabido y decidido hacer la vista gorda.

Tragé las náuseas. Quería apuntar con un arma a la cabeza del director del orfanato y apretar el gatillo.

"Voy a echar un vistazo primero."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 SognoSoyRex/Rex
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Reprimiendo mis emociones, seguí al director por el orfanato.

'A simple vista, parece limpio. La instalación está bien mantenida.'

Era diez veces mejor que el orfanato en el que crecí. Sin embargo, los rostros de los niños se oscurecieron en cuanto vieron al director.

Escaneé a los niños jugando juntos. Barbara tenía que estar entre ellos.

'Pelo naranja.'



Encontrar a Barbara no fue difícil. Una niña de pelo naranja, que parecía tener unos seis o siete años, destacaba.

Instintivamente supe que era Barbara.

'... Un cuerpo biológico.'

Barbara había implantado su cerebro en un cuerpo parecido al suyo.

'Una bruja que introduce su cerebro en el cuerpo vivo de otro y se mueve.'

Un temblor recorrió mis ojos en señal de disgusto fisiológico.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'El dueño original del cuerpo que Barbara está usando ahora...'

... Barbara había robado la vida de una niña para esconderse.

'Disfrazarse así hace casi imposible encontrarla.'

Fijé la mirada en la niña que sospechaba que era Barbara. Percibiendo mi interés, el director del orfanato habló como si presentara un producto.

"Ese niño sufrió una lesión en la cabeza en un accidente. Por eso, su habla es lenta y su comportamiento es errático. Es prácticamente una tonta."

"Quiero hablar con ella."



Fui breve. El director del orfanato sonrió con suficiencia.

"Os dejo solos."

El director trajo a la chica de pelo naranja y nos condujo a una sala cerrada.

Crujido, golpe.

El director del orfanato nos empujó dentro y cerró la puerta. La habitación estaba sellada, con cama e incluso ducha.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GiselleSoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"... Esta es una habitación insonorizada. No sale ningún ruido fuera."

'Barbara' dejó inmediatamente su papel y se sentó en el sofá. Cruzando las piernas, soltó una breve risa divertida.

Una expresión siniestra, poco propia de una niña de seis años, oscureció su rostro.

"¿Esta vez has robado el cuerpo de un niño?"

"Jejeje, qué pregunta tan adecuada para un buen chico como tú. Estaba en muerte cerebral por un accidente."

Me sentía inquieto. La apariencia del niño se parecía demasiado a la de Barbara como para ser mera coincidencia.

'Para mantener su identidad, el cuerpo debe parecerse lo más posible a ella.'

Barbara poseía una mente alienígena, pero no era un monstruo como Mushir al-Kashura. El uso a corto plazo era una cosa, pero para ocultarse a largo plazo, necesitaba un cuerpo que se pareciera al suyo.

... Quería presionarla, interrogarla sobre cómo llegó a poseer el cuerpo de ese niño.

Pero yo era solo otra alma miserable empapada en la suciedad del mundo. Encontrar a Giselle fue lo primero.



BAD BORN BLOOD

StoryPumpkin008 Original Story Author / Node
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Vaya desastre.

"No hago cosas que a Giselle le gustaría."

Barbara habló como si hubiera leído mis pensamientos. Conocía bien mi personalidad.

"Teniendo en cuenta tu tiempo en la Academia Accretia, cuesta creerlo. Tú fuiste quien le causó un trauma de pesadilla a Giselle."

"Era joven entonces, así que cometí errores. Me cuesta entender las emociones de los demás. La estructura de mi mente es diferente a la tuya."

"¿Y ahora dices que entiendes?"

"A través de la experiencia y el razonamiento, he estado aprendiendo respuestas emocionales comunes a mi manera. Lo creas o no. ¿Pero no hay algo más importante de lo que hablar? Encontraste a Giselle, ¿verdad? Hagamos un trato. Tengo información que querrías."

No respondí enseguida. Mis pensamientos se multiplicaban y explotaban dentro de mi cabeza, haciendo que mi frente ardiera de calor.

"Olvida el trato, Barbara. Si de verdad consideras a Giselle una amiga preciosa, ayúdame."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GiselleSoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Barbara ladeó la cabeza.

"No puedo confiar en ti sin hacer un trato."

"Debes haber hecho un trato con Giselle también. Pero un trato no te ganará su corazón. Para ella, no eres un amigo, solo un socio desagradable."

"... Es imposible. Me prometió amistad."

Barbara frunció el ceño. Su rostro se torció de una forma que ningún niño debería hacer.

"Si Giselle realmente te considerara un amigo, te habría dicho dónde estaba. Aprende a confiar en la gente, Barbara."



Los labios y manos de Barbara temblaban. Forzando una sonrisa, se empujó torpemente las comisuras de la boca con el dedo índice. El sudor frío le goteaba por la barbilla.

"... Je, jeje. De acuerdo. Veamos si puedo confiar en ti, Luka."